

# 禁じられた遊び

妹よ君の瞳は 汚れを知らずにかがやく  
亡き母の面影を そのままうつしてかがやく

重いさだめをにない

それを分かち合い生きて行こう  
君と僕は二人だけさ いじらしい妹よ

十字架の前にぬかずく いとしいその姿みれば  
僕の胸はいつも いたむ いじらしい妹よ

いけない遊びというけど  
僕は今日も 君のために  
小さい十字架を作るよ いじらしい妹よ

小鳥や仔犬の十字架  
そしてあれはチヨウチヨのだよ  
そしてこれはパパとママだ  
いじらしい妹よ

いけない遊びと いうけど  
僕は今日も 君のために  
小さい十字架をつくるよ  
いじらしい妹よ

# 禁じられた遊び

妹よ君の瞳は

汚れを知らずにかがやく

亡き母の面影を

そのままうつしてかがやく

重いさだめをにない

それを分かち合い生きて行く

君と僕は二人だけさ

いじらしい妹よ

十字架の前にぬかずに

いとしいその姿みれば

僕の胸はいつも

いたむ いじらしい妹よ



# 禁じられた遊び

【訳詞】雪村いずみ

いけない遊びというけど  
僕は今日も 君のために  
小さい十字架を作るよ  
いじらしい妹よ

小鳥や仔犬の十字架  
そしてあれはチヨウチヨのだよ  
そしてこれはパパとママだ  
いじらしい妹よ

いけない遊びと いうけど  
僕は今日も 君のために  
小さい十字架をつくるよ  
いじらしい妹よ

# 禁じられた遊び

【訳詞】花田英三・飯塚広

□□□

空は青く だまっている  
雲はとおい 流れていく  
行方知れぬ なみのままに  
さすらう おとめ

水車小屋の 暗い影で  
二人だけの 十字架立て  
喜びに ふるえている  
幼き ところ

やさしかった 名をば呼びて  
追えどむなし きりのおもかげ  
ひきさかれし 愛のうたを  
誰か うたわん

# 禁じられた遊び

【訳詞】花田英三・飯塚広

1 /

□□■

1.

空は青く

だまっっている

雲はとおく

流れていく

行方知れぬ

なみのままに

わすらうおとめ

# 禁じられた遊び

【訳詞】花田英三・飯塚広



## 2.

水車小屋の  
暗い影で  
二人だけの  
十字架立て  
喜びに  
ふるえている  
幼きこころ

禁じられた遊び

【訳詞】花田英三・飯塚広

3 / 5

3.

やさしかった  
名をば呼びて  
追えどむなし  
きりのおもかげ  
ひきさかれし  
愛のうたを  
誰かうたわん

End